

SOSIALURIN

Prentsmiðjan á Heygsbreyt
tlf. 1820

Blaðstjóri:
Torfinn Smith

Samvinna um flogferðsluna

SO nógv sum talað hefur verið um flogferðslu okkara hefur neyvan verið tosað um nakað annað mál av líknandi týðningi. Tað gekk drúgv tíð til menn at enda komu ásamt um eina leið at ganga, so drúgv tíð, at summir vóru farnir at bera ótta fyrri, at nú var komið til tað, at einki gjørdist meir.

AÐRIR hava tó verið vissir í, at stríðið fór at loysa seg, tí einasta leiðin at ganga, var at fara fram við skynsemi, tí hetta var eitt fyrri okkum ókent og hartil peningakrevjandi øki, men tó eitt samfelagsøki, sum ikki mátti sleppast av hondum.

NÚ hava so samráðingar verið millum SAS, Iceland Air og Flogsbamband og úrslitið er ein sáttmáli, har allir partar ganga saman um at loysa spurningin.

TAÐ er nú at vóna, at vit á tey fyrstu stigini verða tikið inn í flogferðsluna, koma at fóta okkum so, at fótafestið nú er so haldgott, at tað skal bera framyvir og at okkara egnu so við og við vinna sær kunnleika í flogferðslu.

FRAMTÍÐIN er sjálvandi ókend fyrri okkum, men tó er tað greitt, at framtíðarferðsla fer í stórum muni at verða luftvegis, og tí er tað bæði rætt og rimuligt, at tað er tað almenna, sum í øllum førum kemur at vera hin avgerandi parturin hvat millumlanda flogsbambandi viðvíkur.

TIKIN verður nú upp samvinna millum danir, íslendingar og feroingar og frá 1. april sum vónandi kemur at roynast væl og kemur at styrkja tey bond, sum knýtir saman tær norrønu tjóðirnar.

Spinnið í Gøtu

tygum fáa gott tóg, og skjóta avgreiðslu.

Vit keypa óvaskaða og vaskaða ull og selja øll sløg av feroyskum tóg.

TØTINGARVIRKIÐ

v/ Ólavur Gregersen — tlf. 20 í Gøtu

Dagbókin

GUDSTÆNASTUR

Í morgin prædika í Sandvík Eivind Vilhelm, altargongd; — Hvalbæ Kristjan Osvald Videre, altargongd, (talvan gongur fyrri sjómansmisjónina hjá Kirkjuliga Missiónsfelagnum; — Vágur kl. 12 Kjartan Mørkøre, altargongd; — Vágur kl. 8.30 ungdomsfundur Kjartan Mørkøre; — Strendur Jóh. Folland, altargongd; — Kaldbak Petur M. Rasmussen, altargongd; — Funnigur kl. 12, altargongd; í skúlanum á Oyri kl. 3 barnafundur; Gjógv kl. 5, altargongd og á Eiði kl. 8 í øllum plássunum prædika Frimann á Brúnni.

Í kirkjunum á Nesi, Rituvík og Ströndum gongur talvan fyrri sjómansmisjónina hjá Heimamissiónini.

FRELSUNARHERURI N

Sunnudag kl. 11: Halgidagsfundur. Kl. 14: Sunnudagsskúli. Kl. 17: Útifundur. Kl. 18: Barnafundur. Kl. 19.30: Bøn. Kl. 20: Frelsunarfundur.

Týsdagin kl. 20.30: Bønafundur.

EVANGELIHCUSID, Trøndarg. 36

Í kvöld útifundur á Vaglinum kl. 21. Sunnudagin evangeliskir fundir í salinum kl. 11 og kl. 18.00.

FØÐINGARDAGUR

Í dag verður Jacob Pauli Thomsen, Nes-Hvalba, 50 ár.

BRÚÐLEYP

Í dag giftast á ráðhúsinum í Keypmannahavn apoteksassistentnæmingur Ragnhild Kunoy, úr Kunoy, og blikksmiður Hogni Hognesen, úr

Kunnngerð

Sambært avgerð á umboðsmannafundi heldur Føroya Framhaldssjúkrakassi uppat við árslok 1969.

Øll tey, sum hava rokningar ella onnur krøv til felagið, verða biðin um at senda inn ella boða frá krøvum sínum innan 15. februar 1970.

Tey sum ikki hava boðað frá krøvum sínum innan nevnda freist, kunna ikki rokna við at fáa møguligar rokningar endurgoldnar.

FØROYA FRAMHALDSSJÚKRAKASSI, 3/2 1970

Klaksvík, Adr.: Jægerhusene 67, Albertslund.

SOLUR Í HIRTSHALS

Finnur Fríði hefur í Hirtshals selt 770 ks. av sild fyrri 33.150 kr. og Boðanes 25 tons av idnaðarsild fyrri 8.859 kr.

EYKASTUDNINGUR

Á tingfundi mikudagin var bræv frá Hvannasunds kommunu lisið, har kommunan søkir um eykastudning til atlogubryggju.

LOGTINGIÐ

kemur saman aftur 16. februar kl. 17. Á dagsskránni er framloja.

APOTEKIÐ VERÐUR STØRRI

Tað eru ætlanir hjá apotekinum í Havn, at byggja nakað afturat bygninginum. Apotekið eigur gamla avhaldshúsið, og er ætlanin at ríva hetta niður og byggja nýggja avgreiðslu og laboratorium.

BIOGRAFLOYVIR

Í Klaksvík er biografloyvi lýst leyst frá 1. april í ár.

Sjónleikarfelagið í Fuglafirði hefur fingið biografloyvi, við teirri treyt, at teir hava hóskandi hólir.

RÆTTELEIÐING

Í oddagrein seinasta mikudag kundil skiljast av innihaldinum, at tað var landstýrið sum hevði koyrt Suður Fisk í likvidation. Hetta er sjálvandi ikki beint. Sum kunnugt var tað virkið sjálv sum segði frá at teir vóru noyddir at gevast.



Føroyingurin fyrri 100 árum síðani . . .

Føroyingurin fyrri 100 árum síðani hugsaði, tá ið nakað varð til avlops - og hann ikki búði í høvuðsstaðnum - var best at goyma peningin til Havnarferðina og tá seta peningin í sparikassan. Hann visti sum vera man, at í sparikassan kundi hann tryggur og ekkaleysur seta sín sparipening. Har var renta at vinna, og hesir forfedrar okkara kundu harvið tryggja seg móti møguligum trupulleikum seinni

Viðurskiptini eru hini somu í dag. Føroyingurin eins væl og einhver annar her á landi - VEIT, at avlopspeningin - sparipeningin - er rættast at seta í sparikassan FØLSINS PENINGASTOVN har hann fær hægstu rentu, har hann fær tey lagaligu láni, har lán, umframt til húsbýgging, eisini verða veitt kommunum, havnarløgum, fiskivinnuni o. n. ø. Um stutta tíð fer sparikassin at landi at hava deildir - sámuligar men kortini hugnaligar hjá fólki at fara í - fleiri staðir í

landi okkara, og fer hetta at gera tað, at føroyingurin í dag hefur lættari við at kunna fara í sparikassan, FØLSINS PENINGASTOVN við sparipeningi sínum. Hugsid um, at tygum hava møguleika eftir fáum árum við teim góðu rentutreytum, sum sparikassin veitir, at tvífalda sparipening tygara. Tann klóki, tann umhugsni heldur seg til sparikassan - tað lonar seg í longdini - til hin røttfæroyska peningastovnin.

Í lóguni veita vit hesa innlánsrentu:

12 mánaða uppsøgn	8% p.a.
Bundin sparing	8% p.a.
Skúlasparing	8% p.a.
Veggugávuskipanin	8% p.a.
6 mánaða uppsøgn	6% p.a.
3 mánaða uppsøgn	5% p.a.
Úttan uppsøgn	4% p.a.
Kekk-konti	2% p.a.



FØROYA SPARIKASSI

. . . fólksins peningastovnur

Útróðrastudningurin

eftir lótingsløg nr. 1 dagf. 31/I 1969 er frá 5. februar 1970

fyrri allan rundan kruvdan feskan fisk úttan sild veidd við ráoljuádrivnum bátum 16 oyr. pr. kg., og fyrri sild veidda við opnum bátum 16 oyr. pr. kg., fyrri allan rundan kruvdan feskan fisk úttan sild veidd an við opnum bensindrivnum bátum verður studningurið 21 oyr. pr. kg. sbrt. prísaseting frá ráfiska-nevndini dagf. 9/I — 1970.

LONJAVNINGARGRUNNUR SKIPSEISKIMANNA

(Framhald frá 1. síðu)

Johs. Nielsen skjeyt upp, at partarnir vóru samdir um, at SAS og Icelandair, tá tað verður aktuelt, at hjálpa Flogsbamband við skúlan av fólki, við teirri treyt, at Flogsbamband sjálvst ber kostnaðin av hesum.

Bæði Johs. Nielsen og Órn Jónson søgdu, at hvørki av feløgum teirra høvdu nakran grundskúla til skúling av pilotum.

Eftir samráðingarnar søgdu allir partar seg at vera væl nøgðan við úrslitið.